

**OMPI  
WIPO**

**CRNR/DC/INF.2**

**ORIGINAL** : français/English

**DATE** : 20 décembre 1996/  
December 20, 1996

**ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION**

GENÈVE / GENEVA

**CONFÉRENCE DIPLOMATIQUE SUR CERTAINES QUESTIONS  
DE DROIT D'AUTEUR ET DE DROITS VOISINS**

**Genève, 2 - 20 décembre 1996**

**DIPLOMATIC CONFERENCE ON CERTAIN  
COPYRIGHT AND NEIGHBORING RIGHTS QUESTIONS**

**Geneva, December 2 to 20, 1996**

LISTE DES PARTICIPANTS/

LIST OF PARTICIPANTS

*établie par le Bureau international/  
prepared by the International Bureau*

I. DÉLÉGATIONS MEMBRES/MEMBER DELEGATIONS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)  
(in the alphabetical order of the names in French of the States)

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Jacob Sello SELEBI, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Coenraad Johannes VISSER, Professor of Law, Department of Mercantile Law, University of South Africa, Pretoria

Conseiller/Advisor

Andrew Gordon MICHIE, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ALBANIE/ALBANIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Andi GJONEJ, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Arben KALLAMATA, Director, United Nations and Other International Initiatives Department, MFA, Tirana

Luljeta METOHU (Mlle), juriste du droit d'auteur au Secteur juridique de la Direction des relations internationales, Ministère de la culture, de la jeunesse et des femmes, Tirana

ALGÉRIE/ALGERIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mohamed-Salah DEMBRI, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Mahiddine MESSAOUI, ministre plénipotentiaire, Mission permanente, Genève

Délégué/Delegate

Azzedine Moncef KATEB, directeur général de l'Office national du droit d'auteur (ONDA), Alger

Conseiller/Advisor

Ahmed LARABA, professeur de droit international public, conseiller juridique de l'Office national du droit d'auteur (ONDA) en matière de propriété intellectuelle, Alger

ALLEMAGNE/GERMANY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Wilhelm HÖYNCK, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Alfons SCHÄFERS, Deputy Director General, Federal Ministry of Justice, Bonn

Délégués/Delegates

Kurt KEMPER, Head of the Copyright Division, Federal Ministry of Justice, Bonn

Jörg-Eckhard DÖRDELMANN, Head of Section, Supervision of Collecting Societies, German Patent Office, Munich

Ludwig STIEGLER, Attorney-at-Law, Member, German Bundestag

Norbert RÖTTGEN, Attorney-at-Law, Member, German Bundestag

Michael SCHAEFER, First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Jens LORENTZ, Second Secretary, Federal Foreign Office, Bonn

Conseiller/Advisor

Martina JOHN (Mrs.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ANDORRE/ANDORRA

Délégué/Delegate

Eusebi NOMEN, Adviser to the Prime Minister for Intellectual Property Matters,  
Andorra la Vella

ANGOLA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Adriano A. TEIXEIRA PARREIRA, ambassadeur, représentant permanent, Mission  
permanente, Genève

Délégués/Delegates

Mário de AZEVEDO CONSTANTINO, deuxième secrétaire à la Mission permanente,  
Genève

Damião João António PINTO BAPTISTA, directeur de la Direction nationale des  
spectacles et du droit d'auteur, Ministère de la culture, Luanda

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Délégué/Delegate

Hashim A. SHATA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ARGENTINE/ARGENTINA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Manuel BENITEZ, Ministro Plenipotenciario, Misión Permanente, Ginebra

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Hilda RETONDO (Sra.), Directora Nacional del Derecho de Autor, Ministerio de  
Justicia, Buenos Aires

Délégué/Delegate

Diego MALPEDE, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

Conseillers/Advisors

Miguel Angel EMERY, Profesor Derechos Intelectuales, Universidad de Palermo,  
Profesor Derecho Comercial, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires

Leandro Darío RODRIGUEZ MIGLIO, Director, Area Internacional, Sociedad  
Argentina de Autores y Compositores de Música (SADAIC), Buenos Aires

Luis Tomás GENTIL, Consejero, Asociación Argentina de Intérpretes (AADI), Buenos Aires

Luis AGUADO, Asesor, Gerente General, Cámara Argentina de Productores de  
Fonogramas y Videogramas y sus Reproducciones (CAPIF), Buenos Aires

Martín MASSINI EZCURRA, Director Ejecutivo, Asociación de Teleradiodifusoras  
Argentinas (ATA), Buenos Aires

Edmundo REBORA, Miembro, Consejo Directivo, Asociación de Radiodifusoras Privadas  
Argentinas (ARPA), Buenos Aires

ARMÉNIE/ARMENIA

Délégué/Delegate

Vladimir KOSTANDYAN, Head, National Copyright Agency, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Christopher Colin CRESWELL, Assistant Secretary, International Trade Law and  
Intellectual Property Branch, Attorney-General's Department, Canberra

Délégués/Delegates

Frank Robert Casimir SCHONEVELD, Minister Counsellor (Legal Affairs), Australian  
Embassy and Mission to the European Union, Brussels

Julia Jane NIELSON (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission to the World Trade  
Organization, Geneva

AUTRICHE/AUSTRIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Günter AUER, Chief Public Prosecutor, Federal Ministry of Justice, Vienna

Délégué/Delegate

Ewald GLANTSCHNIG, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

AZERBAÏDJAN/AZERBAIJAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Kiamran IMANOV, Chairman, Copyright Agency of the Azerbaijani Republic, Baku

BANGLADESH

Délégués/Delegates

Nurul ISLAM, Deputy Secretary, Ministry of Cultural Affairs, Bangladesh Secretariat, Dhaka

Shahidul ISLAM, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BÉLARUS/BELARUS

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mikhail KHVASTOU, Deputy Minister for Foreign Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Minsk

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Stanislau SUDARIKAU, Acting Head, Committee on Copyright and Neighboring Rights, Ministry of Education and Science, Minsk

Délégués/Delegates

Andrei IAKUSHENKA, Head, International Treaties Division, Ministry of Foreign Affairs, Minsk

Alena KUPCHYNA (Mrs.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BELGIQUE/BELGIUM

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Lodewijk WILLEMS, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Chefs adjoints de la délégation/Deputy Heads of the Delegation

Ann DE RIDDER (Mme), conseiller-adjoint au Service juridique, Ministère des affaires étrangères, Bruxelles

Jérôme DEBRULLE, conseiller-adjoint au Ministère de la justice, Bruxelles

Carine DOUTRELEPONT (Mme), Ministère de la justice, Bruxelles

Herman MERCKX, conseiller à la Mission permanente, Genève

Délégué/Delegate

Christian BOURGOIGNIE, attaché auprès de la région wallonne et la Communauté française de Belgique

Conseiller/Advisor

David BAERVOETS, conseiller adjoint au Ministère de la justice, Bruxelles

BHOUTAN/BHUTAN

Délégué/Delegate

Rinzin DORJI, Joint Secretary, Ministry of Trade and Industry, Timphu

BOLIVIE/BOLIVIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Raúl MEDRANO VIDAL, Director Nacional de Derecho de Autor, Dirección Nacional de Derechos de Autor, Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Cultura, La Paz

Délégué/Delegate

Manuel SUÁREZ AVILA, Consejero, Misión Permanente, Ginebra

BOSNIE-HERZÉGOVINE/BOSNIA AND HERZEGOVINA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mustafa BIJEDIC, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Sefik FADZAN, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Sabahka RADJO (Ms.), attaché, Permanent Mission, Geneva

BRÉSIL/BRAZIL

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Gilberto VERGNE SABOIA, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Guido Fernando SILVA SOARES, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Nelida JAZBIK JESSEN (Mrs.), Attorney General, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Simone Henriqueta COSSETIN SCHOLZE (Mrs.), Assistant of the Minister of Science and Technology, Ministry of Science and Technology, Brasilia

Jane ALCANFOR PINHO (Mrs.), General Coordinator, Ministry of Industry, Commerce and Tourism, Brasilia

Vicente MACEDO FILHO, General Coordinator of Software, Services and Application of the Informatics, Ministry of Science and Technology, Brasilia

Otávio Carlos Monteiro Afonso DOS SANTOS, Coordinator of Copyright, Ministry of Culture, Brasilia

Hildebrando PONTES NETO, Lawyer, National Library Foundation of Brazil

Luiz Cesar GASSER, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva



Otávio BRANDELLI, Third Secretary, Permanent Mission of Brazil to the European Commission, Brussels

João Lucas QUENTAL NOVAES DE ALMEIDA, Third Secretary, Division of Commercial Policy, Ministry of External Relations, Brasília

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALAM

Délégués/Delegates

Abu Sufian HAJI ALI, Acting chargé d'affaires, Permanent Mission, Geneva

BULGARIE/BULGARIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Anton Borissov CHRISTOV, Counsellor, Foreign Economic Policy Department, Ministry of Foreign Affairs, Sofia

Délégués/Delegates

Dimitar ENTCHEV, Director, National Center for Copyright and Neighboring Rights Protection, Ministry of Culture, Sofia

Rakovski LASHEV, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BURKINA FASO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ablassé OUEDRAOGO, ministre des affaires étrangères du Burkina Faso, Ouagadougou

Chefs adjoints de la délégation/Deputy Heads of the Delegation

Jean-Baptiste ILBOUDO, ambassadeur du Burkina Faso à Bonn

Jules BATCHONO, ministre plénipotentiaire, directeur des affaires juridiques et consulaires, Ministère des affaires étrangères, Ouagadougou

Délégué/Delegate

André Roch PALENFO, directeur du Bureau burkinabé du droit d'auteur (BBDA), Ministère de la communication et de la culture, Ouagadougou

BURUNDI

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Appolonie SIMBIZI (Mme), ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

CAMEROUN/CAMEROON

Chef de la délégation/Head of the Delegation

François-Xavier NGOUBEYOU, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Nathalie ZANGHA ABOMO (Mme), attaché aux Services du premier ministre, Premier ministre, Yaoundé

Délégués/Delegates

Emerant MBON MEKOMPOMB, chef de la Division de la coopération internationale, Ministère de la culture, Yaoundé

Thierry Edgard NDOE MESSI, conseiller aux affaires étrangères, Ministère des relations extérieures, Yaoundé

Jean-Marie NDJOCK, chargé d'études, assistant au Ministère de la culture, Yaoundé

CANADA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Danielle BOUVET (Ms.), Director, Intellectual Property Policy, Department of Industry, Ottawa

Délégués/Delegates

Susan KATZ (Ms.), Acting Director General, Cultural Industries Policy, Department of Canadian Heritage, Ottawa

Bruce COUCHMAN, Legal Adviser, Intellectual Property Policy, Department of Industry, Ottawa

Anna Marie LABELLE (Ms.), Legal Counsel, Department of Justice, Ottawa

Pierre LEDUC, Senior Policy Officer, New Media and Entertainment, Department of Industry, Ottawa

Madeleine BETTS (Ms.), Senior Policy Analyst, Information and Technology Trade Policy Division, Department of Foreign Affairs and International Trade, Ottawa

Paul ROBERTSON, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

### CHILI/CHILE

#### Chef de la délégation/Head of the Delegation

Carmen Luz GUARDA (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión permanente de Chile ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

#### Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Marino PORZIO, Asesor en materia de Propiedad Intelectual, Ministerio de Relaciones Exteriores, Santiago de Chile

#### Délégués/Delegates

Cecilia GALLARDO (Sra.), Ministro Consejero, Subdirectora de Política Multilateral, Ministerio de Relaciones Exteriores, Santiago de Chile

Alejandro ROGERS, Consejero, Misión Permanente de Chile ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

#### Conseillers/Advisors

Santiago SCHUSTER, Director General, Sociedad Chilena del Derecho de Autor (SCD), Santiago de Chile

Fernando SILVA CUNICH, Asesor Jurídico, Asociación de Productores de Fonogramas de Chile, Valparaíso

CHINE/CHINA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

SHEN Rengan, Deputy Commissioner, National Copyright Administration of the People's Republic of China (NCAC), Beijing

Chefs suppléants de la délégation/Alternate Heads of the Delegation

WANG Gan Wen, Director General, General Office, Ministry of Radio, Film and TV, Beijing

GAO Shuxun, Deputy Director General, General Office, Ministry of Culture, Beijing

Délégués/Delegates

TONG Xianguo, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZHAO Yangling (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Conseillers/Advisors

WU Haitao, Deputy Director, Copyright Division, National Copyright Administration of the People's Republic of China (NCAC), Beijing

SU He, First Secretary, International Department, Ministry of Foreign Affairs, Beijing

TIAN Lixiao, Third Secretary, Department of Treaty and Law, Ministry of Foreign Affairs, Beijing

CHYPRE/CYPRUS

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Sotirios ZACKHEOS, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Loria MARKIDES (Mrs.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

COLOMBIE/COLOMBIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Gustavo CASTRO GUERRERO, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Fernando ZAPATA LÓPEZ, Director General, Dirección Nacional del Derecho de Autor, Santa Fé de Bogotá

Délégués/Delegates

Juan David CASTRO GARCIA, Asesor, Dirección Nacional del Derecho de Autor, Santafé de Bogotá

Carlos Roberto SAENZ VARGAS, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

COSTA RICA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Manuel B. DENGGO, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Délégués/Delegates

Joaquín ALVAREZ, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Liliana ALFARO ROJAS (Sra.), Directora, Registro de la Propiedad Intelectual, Ministerio de Justicia, San José

Mariela ARROYO QUESADA (Srta.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Norbert Etranny YAO, directeur général du Bureau ivoirien du droit d'auteur (BURIDA), Abidjan

Délégué/Delegate

Marc Georges SÉRY, conseiller, Mission permanente, Genève

CROATIE/CROATIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Darko BEKIX, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Nikola KOPEIX, Director, State Intellectual Property Office, Zagreb

Délégués/Delegates

Vesna STILIN (Ms.), State Intellectual Property Office, Zagreb

Ivan HENNEBERG, Professor, Faculty of Law, Zagreb University, Zagreb

Igor GLIHA, Faculty of Law, Zagreb

Zrinka UJEVIX (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Gordan MARKOTIX, Permanent Mission, Geneva

CUBA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Miguel JIMÉNEZ ADAY, Director, Centro Nacional de Derecho de Autor (CENDA),  
Ministerio de la Cultura, La Habana

Délégué/Delegate

Pedro REGALADO PIMENTEL, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

DANEMARK/DENMARK

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Johannes NØRUP-NIELSEN, Head of Division, Ministry of Culture, Copenhagen

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Morten MADSEN, Head of Section, Ministry of Culture, Copenhagen

ÉGYPTE/EGYPT

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mounir ZAHRAN, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Abdel Kader Hashem EL NASHAR, conseiller juridique au Ministère de la culture, Le Caire

Wael ABOULMAGD, Second Secretary, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Cairo

EL SALVADOR

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Rubén Antonio MEJÍA PEÑA, Ministro de Justicia, Ministerio de Justicia, El Salvador

Délégués/Delegates

Alexander A. KRAVETZ, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Margarita ESCOBAR LOPEZ (Srta.), Embajador, Representante Permanente Adjunto, Misión Permanente, Ginebra

Lilian ALVARADO-OVERDIEK (Sra.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

José Silverio HENRÍQUEZ TOLEDO, Director Ejecutivo, Centro Nacional de Registros, El Salvador

Carmen Aída CHÁVEZ (Srta.), Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

ÉQUATEUR/ECUADOR

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Marco PROAÑO MAYA, Diputado Nacional, Congreso Nacional, Quito

Délégué/Delegate

Germán Alejandro ORTEGA ALMEIDA, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Raimundo PÉREZ-HERNÁNDEZ Y TORRA, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Délégués/Delegates

Luis Fernando DE SEGOVIA, Representante Permanente Adjunto, Misión Permanente, Ginebra

Pilar RODRIGUEZ-TOQUERO Y RAMOS (Sra.), Subdirectora General de Propiedad Intelectual, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Ministerio de Educación y Cultura, Madrid

Isabel HERNÁNDEZ (Sra.), Asesora, Ministerio de Educación y Cultura, Madrid

Victor VÁZQUEZ, Consejero Técnico, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Ministerio de Educación y Cultura, Madrid

Pablo RUIZ JARABO, Consejero Jurídico de la Representación Permanente de España ante la Unión Europea, Bruselas

Conseiller/Advisor

Juan DE ISASA GONZALEZ DE UBIETA, Vice Presidente, Federación

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Chefs de la délégation/Heads of the Delegation

Bruce A. LEHMAN, Assistant Secretary of Commerce and Commissioner of Patents and Trademarks, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Office of Legislative and International Affairs, United States Department of Commerce, Washington, D.C.

Daniel L. SPIEGEL, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chefs suppléants de la délégation/Alternate Heads of the Delegation

Jeffrey P. KUSHAN, Commercial Attaché, Office of the United States Trade Representative, Permanent Mission of the United States to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Michael Scott KEPLINGER, Senior Counselor, Office of Legislative and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Washington, D.C.



Conseiller auprès du Congrès/Congressional Staff Adviser

Edward J. DAMICH, Chief Counsel for Intellectual Property, Committee on the Judiciary, United States Senate, Washington, D.C.

Conseillers/Advisors

Marybeth PETERS (Ms.), Register of Copyrights, Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C.

Shira PERLMUTTER (Ms.), Associate Register of Copyrights for Policy and International Affairs, Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C.

Thomas ROBERTSON, Associate General Counsel, Office of the United States Trade Representative, Executive Office of the President, Washington, D.C.

Dianne MARKOWITZ (Ms.), Chief, Office of Intellectual Property and Competition, Trade Policy and Programs, Bureau of Economic and Business Affairs, Department of State, Washington, D.C.

Jennifer CONOVITZ (Ms.), Deputy Director, Office of Policy and Strategic Planning, Department of Commerce, Washington, D.C.

Louis B. BROWN, Senior Staff Associate for International Affairs, Directorate for Geosciences, National Science Foundation

Keith KUPFERSCHMID, Intellectual Property Attorney, United States Patent and trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Office of Legislative and International Affairs, Washington, D.C.

Robert D. HADL, Consultant, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Washington, D.C.

Peter Niles FOWLER, Attorney Adviser, Patent and Trademark Office (USPTO), Office of Legislative and International Affairs, Department of Commerce, Washington, D.C.

Kristie A. KENNEY (Mrs.), Counselor for Economic Affairs, Permanent Mission, Geneva

Fritz ATTAWAY, Senior Vice President for Government Relations, Motion Picture Association of America (MPAA), Washington, D.C.

Douglas BENNETT, Vice President, American Council of Learned Societies, New York

Marvin BERENSON, Senior Vice President and General Counsel, Broadcast Music Inc., New York

William BURREINGTON, Assistant General Counsel, Director of Public Policy, America Online Inc., Dulles

Sarah Beth DEUTSCH (Ms.), Intellectual Property Counsel, Bell Atlantic, Arlington

Jack GOLODNER, President, Department for Professional Employees, American Federation of Labor, Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO), Washington, D.C.

Michael KIRK, Executive Director, American Intellectual Property Law Association (AIPLA), Arlington

Roger KNUTSEN, President, National Council for Higher Education, National Education Association, Washington, D.C.

I. Fred KOENIGSBERG, Private Sector Representative (ASCAP), New York

Susan O. MANN (Mrs.), Attorney-Adviser, National Music Publishers Association, Washington, D.C.

James NEAL, Director of University Libraries, Johns Hopkins University, Baltimore

Marc A. PEARL, General Counsel and Vice President for Government Affairs, Information Technology Association of America, Arlington

Jay ROTH, National Executive Director, Directors Guild of America, Los Angeles

Arthur SACKLER, Vice President, Law and Public Policy, Time Warner Inc., Washington, D.C.

Emery SIMON, Business Software Alliance (BSA), Washington, D.C.

Eric H. SMITH, President, International Intellectual Property Alliance, Washington, D.C.

Terri Ann SOUTHWICK (Ms.), Attorney, The Walt Disney Company, Bethesda

Neil TURKEWITZ, Vice-President International, Recording Industry Association of America (RIAA), Washington, D.C.

EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV  
REPUBLIC OF MACEDONIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Slobodan UNKOVSKI, Minister of Culture, Ministry of Culture, Skopje

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Goce PETRESKI, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Olgica TRAJKOVSKA (Mrs.), Assistant of the Minister, Ministry of Culture, Skopje

Aco STEFANOSKI, Head of Division, Ministry of Culture, Skopje

Zoran JOLEVSKI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Vitomir DIMITRIEVSKI, Director, Hydrometeorological Institute, Skopje

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Alexandre BAVYKINE, Deputy Director, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Moscow

Chefs adjoints de la délégation/Deputy Heads of the Delegation

Vladimir V. VARFOLOMEEV, Vice-President, Committee of the Russian Federation for Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

Nikolay KHLESTOV, Senior Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Alexei LYJENKOV, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

Elena V. KOULIKOVA (Ms.), Third Secretary, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, Moscow

Ivan N. KOURNOSSOV, Head of Division, Committee for Informatization Policy to the President of the Russian Federation, Moscow

Boulat M. ASFANDIAROV, Director General, Agency for Legal Protection of Computer and Topology of Integrated Microschemes, Moscow

FIDJI/FIJI

Délégué/Delegate

Taina TUDAU (Mrs.), Counsellor, Embassy of Fiji, Brussels

FINLANDE/FINLAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Jukka LIEDES, Special Government Adviser, Ministry of Education, Helsinki

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Kristiina HARENKO (Mrs.), Government Secretary, Ministry of Education, Helsinki

Délégués/Delegates

Pekka TARKELA, General Secretary of the Copyright Commission, Ministry of Education, Helsinki

Hannele TIKKANEN (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Jorma WALDÉN, General Secretary, Copyright Council, Ministry of Education, Helsinki

Conseillers/Advisors

Kari MITRUNEN, Minister, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Ritva KANKKUNEN (Ms.), Technical Assistant, Ministry of Education, Helsinki

FRANCE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Daniel BERNARD, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Hélène de MONTLUC (Mme), chef du Bureau de la propriété intellectuelle, Ministère de la culture, Paris

Délégués/Delegates

Alain SORTAIS, ministre conseiller, représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève

Joëlle ROGÉ (Mme), conseiller juridique à la Mission permanente, Genève

Vidal-Benjamin SERFATY, chargé de mission au Ministère de la culture, Paris

Philippe Georges MARTINET, secrétaire des affaires étrangères au Ministère des affaires étrangères, Paris

GABON

Déléguée/Delegate

Evelyne OTSOBOGO (Mme), conseiller des affaires étrangères au Ministère des affaires étrangères et de la coopération, Libreville

GAMBIE/GAMBIA

Déléguée/Delegate

Isatou Combeh NJAI (Mrs.), Registrar General, Registrar General's Office, Attorney General's Chambers and Ministry of Justice, Banjul

GÉORGIE/GEORGIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Nodar GURESHIDZE, Chairman of the Georgian State Copyright Agency, Tbilisi

GHANA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Agnes Yahan AGGREY-ORLEANS (Mrs.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Betty Nah-Akuyea MOULD-IDDRISU (Mrs.), Copyright Administrator, Copyright Office, Accra

Délégués/Delegates

Daniel YAW ADJEI, Minister, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

K.A. BOSOMPEM, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Martha POBEE (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

GRÈCE/GREECE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Georges P. HELMIS, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Michael STATHOPOULOS, President, Copyright Organisation (OPI), International Organisation Section, Cultural Relations Directorate, Ministry of Culture, Athens

Dionisia KALLINIKOU (Ms.), Director, Copyright Organisation (OPI), International Organisation Section, Cultural Relations Directorate, Ministry of Culture, Athens

Evangellos TSEKOURAS, Legal Advisor, Permanent Mission of Greece to the European Union, Brussels

Emmanuel MANOUSSAKIS, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

GUATEMALA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Carlos Eduardo ILLESCAS RIVERA, Director, Registro de la Propiedad Industrial, Ministerio de Economía, Guatemala

Délégués/Delegates

Federico URRUELA PRADO, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Nelson Rafael OLIVERO GARCIA, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

HAÏTI/HAITI

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Joseph Philippe ANTONIO, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Délégué/Delegate

Fritzner GASPARD, conseiller à la Mission permanente, Genève

HONDURAS

Délégués/Delegates

Arturo LÓPEZ LUNA, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Suyapa Concepcion ROMERO ROJAS (Sra.), Registradora de Derechos de Autor, Tegucigalpa

Gracibel BU FIGUEROA (Srta.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

HONGRIE/HUNGARY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Péter NÁRAY, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Péter GYERTYÁNFY, Director General, Hungarian Bureau for the Protection of Authors' Rights (ARTISJUS), Budapest

Délégués/Delegates

Mihály Zoltán FICSOR, Head of Department, Ministry of Justice, Budapest

Ágnes HEVESI (Mrs.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

INDE/INDIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

R.V. Vaidyanatha AYYAR, Additional Secretary, Department of Education, Ministry of Human Resource Development, Government of India, New Delhi

Délégués/Delegates

Subhash C. JAIN, Additional Secretary, Department of Legal Affairs, Ministry of Law and Justice, New Delhi

Rudhra GANGADHARAN, Joint Secretary, Department of Education, Ministry of Human Resource Development, Government of India, New Delhi

N.S. GOPALA KRISHNAN, Assistant Professor, National Law School of India University, Bangalore

Valsala G. KUTTY (Mrs.), Deputy Secretary, Registrar of Copyright, Department of Education, Ministry of Human Resource, Government of India, New Delhi

Srinivasan NARAYAN, Ambassador, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Hemant Krishnan SINGH, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Dilip SINHA, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Rajeev SHAHARE, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

### INDONÉSIE/INDONESIA

#### Chef de la délégation/Head of the Delegation

Bambang KESOWO, Vice-Secretary of Cabinet, Cabinet Secretariat, Jakarta

#### Chefs adjoints de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Agus TARMIDZI, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Soemaryato KAYATMO, Director General of Copyrights, Patents and Trademarks, Department of Justice, Jakarta

#### Délégués/Delegates

Kemal MUNAWAR, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Walter SIMANJUNTAK, Head, Sub-Directorate of Copyright Registration, Department of Justice, Jakarta

Henry SOELISTYO BUDI, Head, Intellectual Property Division, Bureau of Law and Legislation, Cabinet Secretariat, Jakarta

#### Conseillers/Advisors

Rinto HARAHAAP, Advisor, Indonesian Composers Association, Jakarta

Bambang HIENDRASTO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Bebek DJUNDJUNAN, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Dimas WAHAB, Chairman, Sound Recording Industries Association of Indonesia, Jakarta



Arnel AFFANDI, General Manager, Sound Recording Industries Association of Indonesia, Jakarta

Djanuar ISHAK, Treasurer, Indonesian Recording Composer and Arranger Association, Jakarta

Candra M. DARUSMAN, General Manager, Indonesian Collecting Society, Jakarta

Rinto HARAHAAP, Advisor, Indonesian Composers Association, Jakarta

## IRAQ

### Délégué/Delegate

Khalid AL-KHERO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

## IRLANDE/IRELAND

### Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ronald LONG, Assistant Secretary, Department of Enterprise and Employment, Dublin

### Chefs adjoints de la délégation/Deputy Heads of the Delegation

Jack THOMPSON, Principal Officer, Department of Enterprise and Employment, Dublin

Donal DENHAM, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Paraig HENNESSY, Assistant Principal Officer, Intellectual Property Unit, Department of Enterprise and Employment, Dublin

### Délégués/Delegates

Patricia PHILLIPS (Ms.), Higher Executive Officer, Department of Enterprise and Employment, Dublin

Paul FARRELL, First Secretary, Permanent Representation of Ireland to the European Union, Brussels

Patrick DRURY, attaché, Permanent Mission, Geneva

ISLANDE/ICELAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Gunnar Snorri GUNNARSSON, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Thórunn J. HAFSTEIN (Ms.), Director of Legal and Administrative Services, Ministry of Culture and Education, Reykjavik

Délégué/Delegate

Haukur ÓLAFSSON, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

ISRAËL/ISRAEL

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Michael OPHIR, Commissioner of Patents, Designs and Trademarks, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Chefs adjoints de la délégation/Deputy Heads of the Delegation

Neville Yosef LAMDAN, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Howard Zvi POLINER, Advocate, Senior Legal Advisor to the Commissioner of Patents, Designs and Trademarks, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Délégués/Delegates

Gary KOREN, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Sandra AZANCOT (Ms.), Legal Adviser in Intellectual Property Law, Ministry of Justice, Jerusalem

Tal BAND, Advocate, Jerusalem

Dan GOTTFRIED, Legal Adviser on Copyright Law, Tel Aviv

Conseillers/Advisors

Sarah PRESENTI (Ms.), Advocate, Tel Aviv

Neil WILKOLF, Advocate, Tel Aviv

ITALIE/ITALY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Giuseppe BALDOCCI, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Chefs adjoints de la délégation/Deputy Heads of the Delegation

Raffaele FOGLIA, magistrat de la Cour de cassation, conseiller juridique au Ministère des affaires étrangères, Rome

Vittorio RAGONESI, magistrat de la Cour de cassation, attaché au Bureau législatif du Ministère de la justice, Rome

Délégués/Delegates

Paola BORRELLI (Mme), Présidence du Conseil des ministres sur le droit d'auteur, Rome

Mario FABIANI, conseiller juridique de la Société italienne des auteurs et des éditeurs (SIAE), Rome

Stefania ERCOLANI (Mme), dirigeante du Service des relations extérieures, Société italienne des auteurs et éditeurs (SIAE), Rome

Corrado MILESI FERRETTI, premier conseiller à la Mission permanente, Genève

Nelusco NATALI, Mission permanente, Genève

JAMAÏQUE/JAMAICA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

K.G. Anthony HILL, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Julia E. STEWART (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Dianne DALEY (Ms.), Director, Copyright Unit, Office of the Prime Minister, Kingston

JAPON/JAPAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Yoshiki MINE, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Takashi KOEZUKA, Minister, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Shozo UEMURA, Director-General, Fourth Examination Department and International Affairs, Japanese Patent Office, Tokyo

Akinori SHIMOTORI, Director-General, Cultural Affairs Department, Agency for Cultural Affairs, Tokyo

Daisuke YOSHIDA, Inspector, Higher Education Bureau, Ministry of Education, Science, Sports and Culture, Tokyo

Kaoru OKAMOTO, Director, International Copyright Office, Copyright Division, Cultural Affairs Department, Agency for Cultural Affairs, Tokyo

Hitoshi WATANABE, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Hiroshi TAKAHASHI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Keisuke MURAKAMI, Assistant Director, Information Services Industry Division, Machinery and Information Industries Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo

Naoyoshi FUJIWARA, Assistant Section Chief, Information Services Industry Division, Machinery and Information Industries Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo

Hidehiko OSHIMA, Assistant Section Chief, Broadcasting Program Promotion Policy Office, Broadcasting Policy Division, Broadcasting Bureau, Ministry of Posts and Telecommunications, Tokyo

Isao MIZUTA, Assistant Section Chief, International Copyright Office, Copyright Division, Cultural Affairs Department, Agency for Cultural Affairs, Tokyo

JORDANIE/JORDAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Abdullah MADADHA, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Ousama Mahmoud MIKDADI, Director General, National Library, Ministry of Culture, Amman

Karim MASRI, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

KAZAKSTAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Maralbay YSKAKBAY, Chairman, State Agency of the Republic of Kazakstan on Copyright and Neighboring Rights (KasGAASP), Almaty

Déléguée/Delegate

Saule Y. TLEVLESSOVA (Mrs.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

KENYA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Esther Mshai TOLLE (Mrs.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Paul OMONDI-MBAGO, Registrar-General, Department of the Registrar-General, Attorney-General's Chambers, Nairobi

Alex Kiptanui CHEPSIROR, Counsellor (Legal), Permanent Mission, Geneva

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Erkin MAKEEV, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Arslan ANARBAEV, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

LESOTHO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Nkhetheleng MAOPE (Mrs.), Deputy Principal Secretary, Ministry of Tourism, Sports and Culture, Maseru

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Khothatso RALITSIE, Deputy Principal Secretary, Ministry of Information and Broadcasting, Maseru

Déléguée/Delegate

'Nyalleng 'Mabakuena PII (Mrs.), Registrar General, Law Office, Maseru

LETTONIE/LATVIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Romēns BAUMANIS, chargé d'affaires à la Mission permanente, Genève

Délégués/Delegates

Dace DOBRAYA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Mēra ω↔ωA-FRANKΘVICA (Ms.), Legal Adviser, Ministry of Culture, Riga

LIBYE/LIBYA

Délégués/Delegates

Salem EL MAHADI, Director of Printing and Publications, Tripoli

Mustafa EBDEWI, Director of the National Library, Tripoli

Najat EL HAJJAJI (Mrs.), Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva

LIECHTENSTEIN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Daniel OSPELT, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Peter OSPELT, Office of the National Economy, Vaduz

Georges BAUR, Expert, Vaduz

LITUANIE/LITHUANIA

Délégué/Delegate

Romas ŠVEDAS, Counsellor, Permanent Mission, Genève

LUXEMBOURG

Chefs de la délégation/Heads of the Delegation

Paul DUHR, représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève

Françoise GILLEN (Mlle), attachée de Gouvernement, juriste au Ministère de l'économie, Luxembourg

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Christiane DALEIDEN (Mlle), attachée de Gouvernement au Ministère de la culture, Luxembourg

MADAGASCAR

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Jaona RAVALOSON, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Délégué/Delegate

Nadimalala RABETSIMALONA, conseiller à la Mission permanente, Genève

Conseiller/Advisor

Roger RAKOTONDRAZAKA, conseiller à la Mission permanente, Genève

MALAISIE/MALAYSIA

Délégué/Delegate

Ahmad JAZRI Mohd Johar, First Secretary, Permanent Mission

MALAWI

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mark Ben MBEWE, Secretary for Youth, Sports and Culture, Ministry of Youth, Sports and Culture, Lilongwe

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Yusuf MACDADLY JUWAYEYI, Commissioner for Culture, Ministry of Youth, Sports and Culture, Lilongwe

Délégués/Delegates

Serman Wedson David CHAVULA, Copyright Administrator, Copyright Society of Malawi (COSOMA), Lilongwe

Esther KAMLONGERA (Mrs.), Second Secretary, Embassy of Malawi, Paris

Batson Joseph DIVALA, Copyright Officer (Licensing), Copyright Society of Malawi (COSOMA), Lilongwe



MALI

Délégués/Delegates

Dotoum TRAORÉ, directeur général du Bureau malien du droit d'auteur, Bamako

Issouf Oumar MAIGA, conseiller des affaires étrangères à la Direction juridique et consulaire, Ministère des affaires étrangères et des maliens de l'extérieur, Bamako

MALTE/MALTA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Michael BARTOLO, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Anthony CAMENZULI, Controller of Industrial Property, Industrial Property Office, Ministry for Commerce, Valletta

Délégués/Delegates

Jacqueline AQUILINA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Anthony BONNICI, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

MAROC/MOROCCO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Nacer BENJELLOUN-TOUIMI, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Délégués/Delegates

Abderraouf KANDIL, directeur général du Bureau marocain du droit d'auteur (BMDA), Rabat

Mohamed MAJDI, conseiller à la Mission permanente, Genève

Abdellah BEN MELLOUK, deuxième secrétaire à la Mission permanente, Genève

Abdelaziz ISMAÏLI, secrétaire aux affaires étrangères, Ministère des affaires étrangères, Casablanca

MAURICE/MAURITIUS

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Ah Yao LAM CHIOU YEE, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Délégué/Delegate

Renganaden MUNISAMY, attaché, Permanent Mission, Geneva

MEXIQUE/MEXICO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Fernando SERRANO MIGALLÓN, Director General del Derecho de Autor, Dirección General del Derecho de Autor, Secretaría de Educación Pública, México

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Dolores JIMÉNEZ HERNÁNDEZ (Sra.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Délégué/Delegate

Gerardo GUERRERO, Director de la Sección de Tratados de la Secretaría de Relaciones Exteriores, México

Conseillers/Advisors

Victor BLANCO-LABRA, Vicepresidente de Asuntos Autorales, TELEVISA, México

Emilio BALDERAS, Asesor Técnico, , Misión Permanente, Ginebra

MONACO

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Bernard FAUTRIER, ministre plénipotentiaire, ambassadeur, Ambassade de la Principauté de Monaco, Berne

Délégué/Delegate

Philippe GAMBA, adjoint au directeur de l'Expansion économique, Département des finances et de l'économie, Direction de l'expansion économique, Monaco

MONGOLIE/MONGOLIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Jugneegiin AMARSANAA, Minister of Justice, Ministry of Justice, Ulaanbaatar

Délégués/Delegates

G. JARGALSAIHAN, Officer, Law and Policy Department, Mongolian Intellectual Property Office, Ulaanbaatar

Dogsom GANBAATAR, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

NAMIBIE/NAMIBIA

Chefs de la délégation/Heads of the Delegation

Ben AMATHILA, Minister of Information and Broadcasting, Ministry of Information and Broadcasting, Windhoek

Tarah SHINAVENE, Director of Copyright Services, Ministry of Information and Broadcasting, Windhoek

NICARAGUA

Chefs de la délégation/Heads of the Delegation

Lester MEJÍA SOLÍS, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Délégués/Delegates

Victor Manuel ESPINOZA PAO, Asesor Legal del Ministro, Encargado del Registro de Autor, Registro de Derechos de Autor, Ministerio de Educación, Managua

Danilo-Augusto ROSALES DÍAZ, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

NIGER

Délégués/Delegates

Laouali LABO, chef de la Section juridique (ONU et institutions spécialisées) de la Direction des affaires juridiques, Ministère des relations extérieures, Niamey

Zataou KATO KARIDIO, Direction de l'artisanat, Ministère du tourisme et de l'artisanat, Niamey

NIGÉRIA/NIGERIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ejoh ABUAH, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Moses Frank EKPO, Director General, Nigerian Copyright Commission, Lagos

Délégué/Delegate

Yemisi Kikelomo MARCUS (Mrs.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

NORVÈGE/NORWAY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Helge M. SØNNELAND, Director General, Norwegian Ministry of Cultural Affairs, Oslo

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Bengt Olav HERMANSEN, Assistant Director General, Norwegian Ministry of Cultural Affairs, Oslo

Délégué/Delegate

Trude Elisabeth SVEEN (Mrs.), Senior Executive Officer, Norwegian Ministry of Cultural Affairs, Oslo

NOUVELLE-ZÉLANDE/NEW ZEALAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Andrew WIERZBICKI, Senior Policy Adviser, Business Policy Division, Ministry of Commerce, Wellington

Déléguée/Delegate

Michelle SLADE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

OUZBÉKISTAN/UZBEKISTAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Abdulla ORIPOV, Chairman, Uzbek Republican State Copyright Agency, Tashkent

PAKISTAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Munir AKRAM, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Rashid Siddique KAUKAB, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Mansur RAZA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Shakil Ahmad ABBASI, Registrar of Copyrights, Central Copyright Office, Government of Pakistan, Karachi

PANAMA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Leonardo KAM BINNS, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Déléguée/Delegate

Elia del Carmen GUERRA-QUIJANO (Sra.), Representante Alterna, Misión Permanente, Ginebra

PARAGUAY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Eladio LOIZAGA CABALLERO, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Délégués/Delegates

Rodrigo UGARRIZA, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

María Leticia CASATI CABALLERO (Sra.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Eveline L. HERFKENS (Ms.), Ambassador, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Erwin Jan ARKENBOUT, Legal Counsel, Ministry of Justice, The Hague

Menno BOUWES, Legal Counsel, Ministry of Justice, The Hague

Henk C.G. VAN DEN DOOL, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

PÉROU/PERU

Chef de la délégation/Head of the Delegation

José URRUTIA, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Javier PAULINICH, Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra

Délégués/Delegates

Rubén UGARTECHE VILLACORTA, Jefe, Oficina de Derechos de Autor, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI), Lima

Daniel ROCA-ALCAZAR, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

PHILIPPINES

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Lilia R. BAUTISTA (Ms.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Jaime YAMBAO, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Emma C. FRANCISCO (Mrs.), Director, Bureau of Patents, Trademarks and Technology Transfer (BPTTT), Department of Trade and Industry, Manila

Jorge Cesar M. SAN DIEGO, Assistant Director, Bureau of Patents, Trademarks and Technology Transfer (BPTTT), Department of Trade and Industry, Manila

Maloli MANALASTAS (Mrs.), President, National Association of Broadcasters, Makati

Dennis B. FUNA, Executive Director, Videogram Regulatory Board, Manila

Maria Rowena GONZALES (Ms.), Law Reform Specialist III, Institute of International Legal Studies, University of the Philippines Law Center, Manila

Conseiller/Advisor

Leo J. PALMA, Attaché, Permanent Mission, Geneva

POLOGNE/POLAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ludwik DEMBI}SKI, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Adam SKRYBANT, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Teresa DROZDOWSKA (Mrs.), Director, Ministry of Culture and Arts, Warsaw

PORTUGAL

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Gonçalo DE SANTA CLARA GOMES, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

José Do Espírito Santo MENEZES E TELES, directeur général de la Direction générale des spectacles du Département des spectacles et du droit d'auteur, Présidence du Conseil des ministres, Lisbonne

Conseillers/Advisors

Pedro João DA COSTA CORDEIRO, Subdirector-General dos Espectáculos, Direcção-Geral dos Espectáculos, Departamento dos Espectáculos e do Direito de Autor, Lisboa

Nuno Manuel DA SILVA GONÇALVES, Head of Department, Institute of the National Books, Ministry of Culture, Lisbon

José Sérgio DE CALHEIROS DA GAMA, Technical Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Susana DIOGO (Mlle), premier secrétaire à la Mission permanente, Geneva

Margarida ALMEIDA-ROCHA (Mrs.), Technical Counsellor, Secretary of State for Social Communication, Cabinet Presidency, Lisbon

QATAR

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Abdullah Ahmed Quayed AL-AMADI, Head of Copyright, Ministry of Information and Culture, Doha

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Joun Yung SUN, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Jin Kyu HA, Director General, Cultural Industry Bureau, Ministry of Culture and Sports, Seoul



Délégués/Delegates

Joon Kyu KIM, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Sang-Kyu LEE, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Ji Ah PAIK (Ms.), Deputy Director, Multilateral Trade Organizations Division, Ministry of Foreign Affairs, Seoul

Won-Sun LIM, Deputy Director, Copyright Division, Ministry of Culture and Sports, Seoul

Conseillers/Advisors

Kyong-Soo CHOE, Director, Research and Information Office, Copyright Deliberation and Conciliation Committee, Seoul

Chan-Mo CHUNG, Advisor, Research Fellow, Korea Information Society Development Institute, Seoul

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Délégué/Delegate

Mihai CIUS, Director General, State Copyright Agency of the Republic of Moldova, Kishinev

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S  
REPUBLIC OF KOREA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

RI Tcheul, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

JON In Chan, Vice-Director, International Organization Department, Ministry of Foreign Affairs, Pyongyang

AN Myong Hun, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Miroslav SOMOL, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Milan BERÁNEK, Director of the International Law Department, Ministry of Foreign Affairs, Prague

Délégués/Delegates

Pavol ŠEPELÁK, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Hana MASOPUSTOVÁ (Mrs.), Director, Audiovisual and Copyright Department, Ministry of Culture, Prague

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE/UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ali Said MCHUMO, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Stephen Dominic MTETEWAUNGA, Principal Assistant Registrar of Patents and Trademarks, Dar Es Salaam

Francis MALAMBUGI, Minister Counsellor, Legal Affairs, Permanent Mission, Geneva

ROUMANIE/ROMANIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Tudor MIRCEA, directeur du Département juridique et des traités au Ministère des affaires étrangères, Bucarest

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Constanta MOISESCU (Mrs.), Deputy Director, Romanian Office for Authors' Rights (ORDA), Bucharest

Délégué/Delegate

Alexandro F=RCAS, conseiller à la Mission permanente, Genève

Conseillers/Advisors

Gheorghe VLAD, deuxième secrétaire à la Mission permanente, Genève

Rodica P=RVU (Mrs.), Expert, Head of Division, Romanian Office for Authors' Rights (ORDA), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Jonathan STARTUP, Director, Copyright Directorate, The Patent Office, Department of Trade and Industry, London

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Roger KNIGHTS, Senior Examiner, The Patent Office, Department of Trade and Industry, London

Délégués/Delegates

Brian SIMPSON, Senior Examiner, The Patent Office, Department of Trade and Industry, London

Peter Kam Fai CHEUNG, Assistant Director, Intellectual Property Department, Government of Hong Kong

Lee CROSS (Ms.), Senior Solicitor, Intellectual Property Department, Government of Hong Kong

Huw LLEWELLYN, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Timothy SIMMONS, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Helen FRARY (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Matthew PROCTOR, attaché, Permanent Mission, Geneva

SAINT-SIÈGE/HOLY SEE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Odile ROULLET (Mme), avocat, Genève

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Andrés CARRASCOSA-COSO, conseiller à la Mission permanente, Genève

Délégué/Delegate

Carlo CARRIERI, fonctionnaire, Governatorat de l'État de la Cité du Vatican, Le Vatican

SÉNÉGAL/SENEGAL

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Abdoulaye Elimane KANE, ministre de la culture, Ministère de la culture, Dakar

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Absa Claude DIALLO (Mme), ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Délégués/Delegates

Ndèye Abibatou YOUM DIABE SIBY (Mme), directeur général du Bureau sénégalais du droit d'auteur, Dakar

Khaly Adama N'DOUR, conseiller à la Mission permanente, Genève

SINGAPOUR/SINGAPORE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Sivakant TIWARI, Senior State Counsel, Head, International Affairs Division, Attorney-General's Chambers, Singapore

Délégués/Delegates

Hian Sun ONG, Deputy Senior State Counsel, Crime Division, Attorney-General's Chambers, Singapore

Winston CHEW, Deputy Director, Legal Policy, Ministry of Law, Singapore

Seow Hiong GOH, Head, Security and Electronic Commerce, Information Infrastructure  
National Computer Board, Singapore

Yvette TEE (Mme), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Conseiller/Advisor

Linda NAI (Mrs.), Adviser, Singapore International Media, Singapore

### SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Mária KRASNOHORSKÁ (Mrs.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent  
Mission, Geneva

Délégué/Delegate

Juraj SÝKORA, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

### SLOVÉNIE/SLOVENIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Bojan PRETNAR, Director, Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of  
Science and Technology, Ljubljana

Délégués/Delegates

Andrej PIANO, Counsellor to the Government, Slovenian Intellectual Property Office (SIPO),  
Ministry of Science and Technology, Ljubljana

Petra BOŠKIN (Ms.), Counsellor, Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of  
Science and Technology, Ljubljana

Dimitrij GREAR, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Miha TRAMPUŽ, Legal Counsel, Copyright Agency of Slovenia, Ministry of Science and  
Technology, Ljubljana

SOUDAN/SUDAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Ali Ahmed SAHLOOL, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Alier Deng Ruai DENG, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Abbadi NOURELDEEN, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SRI LANKA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Bernard A.B. GOONETILLEKE, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Ranjana Nalin ABEYSEKERA, Minister, Economic and Commercial Affairs, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Henry OLSSON, Special Government Adviser, Ministry of Justice, Stockholm

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Dag MATTSON, Legal Adviser, Ministry of Justice, Stockholm

Délégué/Delegate

Jan Bertil SÖDERBERG, Minister, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

SUISSE/SWITZERLAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Roland GROSSENBACHER, directeur de l'Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Carlo GOVONI, chef du service juridique du droit d'auteur et des droits voisins, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Déléguée/Delegate

Catherine METTRAUX KAUTHEN (Mme), juriste au service juridique du droit d'auteur et des droits voisins, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

TADJIKISTAN/TAJIKISTAN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Chermakhmad CHOEV, First Deputy-Minister, Ministry of Justice, Dushanbe

THAÏLANDE/THAILAND

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Banphot HONGTHONG, Director General, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Bangkok

Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Yanyong PHUANGRACH, Legal Counsellor, Ministry of Commerce, Bangkok

Délégués/Delegates

Narongsak PICHAYAPHANICH, Deputy Director General, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Bangkok

Santi RATTANASUWAN, Director, Patent Examination Division, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Bangkok

Bundit LIMSCHOON, First Secretary, Division of Economic Information, Department of Economic Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Bangkok

Uraiwan NGOWROONGRUENG (Ms.), Senior Legal Officer, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Bangkok

Chulalak UDOMSAP (Ms.), Legal Officer, Department of Intellectual Property,  
Ministry of Commerce, Bangkok

Jittima SRITHAPORN (Ms.), Trade Analyst, Department of Intellectual Property, Bangkok

Montri KITTIWANGCHAI, First Secretary, Department of Treaties and Legal Affairs,  
Ministry of Foreign Affairs, Bangkok

Pitak UDOMWICHAIWAT, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

## TOGO

### Chef de la délégation/Head of the Delegation

Agbogboli IHOU, ministre de la jeunesse, des sports et de la culture, Lomé

### Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Komi Amétépé AYI, directeur général du Bureau togolais du droit d'auteur (BUTODRA),  
Ministère de la communication et de la culture, Lomé

### Délégué/Delegate

Essoh WELLA, chef de la Division des affaires juridiques, des accords et traités,  
Ministère des affaires étrangères et de la coopération, Lomé

## TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

### Chef de la délégation/Head of the Delegation

Kamla PERSAD-BISSESSAR (Mrs.), Minister of Legal Affairs, Ministry of Legal Affairs,  
Port of Spain

### Chef adjoint de la délégation/Deputy Head of the Delegation

Trevor C. SPENCER, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

### Délégués/Delegates

Mary Ann RICHARDS (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Mazina KADIR (Ms.), Deputy Registrar General, Intellectual Property Registry,  
Registrar General's Department, Port of Spain



TUNISIE/TUNISIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Kamel MORJANE, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Moncef BAATI, conseiller aux affaires étrangères, Mission permanente, Genève

Délégués/Delegates

Hatem TOUIL, directeur du Centre des musiques arabes et méditerranéennes, Tunis

Latifa M'KADDEM (Mme), chef de la coopération bilatérale européenne et multilatérale, au Ministère de la culture, Tunis

Abderrahmane AMRI, consultant au Ministère de la culture, Tunis

Khadem BACCAR, conseiller aux affaires étrangères, Mission permanente, Genève

Fatima DABOUSSI (Mme), Mission permanente, Genève

TURQUIE/TURKEY

Délégué/Delegate

Bayram KAÇAR, Deputy Counsellor, Permanent Mission, Geneva

UKRAINE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Volodymyr DROBYAZKO, Chairman, State Copyright Agency of Ukraine, Kiev

Délégués/Delegates

Oleksij STEPANOV, Secretary, Legal Department, Ministry for Foreign Affairs, Kiev

Mykola MAIMESKOUL, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Volodgmyr BEVZA, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

URUGUAY

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Miguel J. BERTHET, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Chefs suppléants de la délégation/Alternate Heads of the Delegation

Susana RIVERO (Srta.), Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra

Carlos TEYSERA ROUCO, Presidente, Consejo de Derechos de Autor, Ministerio de Educación y Cultura, Montevideo

Délégués/Delegates

Carlos SGARBI, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Eduardo de FREITAS, Asesor, Ministerio de Relaciones Exteriores en temas de Propiedad Intelectual, Montevideo

Gustavo VIGNOLI, Secretario General, Consejo de Derechos de Autor, Ministerio de Educación y Cultura, Montevideo

VENEZUELA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Naudy Hermogenes SUAREZ FIGUEROA, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Délégués/Delegates

Magdaly SÁNCHEZ ARANGUREN (Sra.), Director General Sectorial de Derecho de Autor, Dirección Nacional de Derecho de Autor, Ministerio de Justicia, Caracas

Ricardo ANTEQUERA PARILLI, Asesor, Ministerio de Justicia, Caracas

Violeta FONSECA DE SANABRIA (Sra.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

Maria Carolina MENDOZA OMAÑA (Sra.), Tercer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

VIET NAM

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Minh LE LUONG, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Van VUONG DINH, Senior Official, Ministry of Foreign Affairs, Hanoi

Binh HOANG THI HOA (Mrs.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

YÉMEN/YEMEN

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Farag BIN GHANEM, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Délégués/Delegates

Zaid Mohamed HAJAR, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva

Faisal ALOBTHNI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Adel AL-AGHBARI, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Nageeb OBEID AHMED, Minister Plenipotentiary, Head, Division of International Organizations, Ministry of Foreign Affairs, Sanaa

ZAMBIE/ZAMBIA

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Patrick SINYINZA, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Kenneth Kathleho LESOETSA, Registrar, Copyright Administration, Ministry of Information and Broadcasting Services, Lusaka

Conseiller/Adviser

Emmanuel M. KATONGO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZIMBABWE

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Tadios Tafirenyika CHIFAMBA, Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Chef suppléant de la délégation/Alternate Head of the Delegation

Richard MANYONGA, Senior Examiner, Intellectual Property Section, Office of the Controller of Patents, Trade Marks and Industrial Designs, Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, Harare

Délégués/Delegates

Nesbert KANYOWA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Maxwell CHIKOROWONDO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

II. DÉLÉGATION SPÉCIALE/SPECIAL DELEGATION

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (CE)/EUROPEAN COMMUNITIES (EC)

Chefs de la délégation/Heads of the Delegation

Heinz ZOUREK, Deputy Director General XV Internal Market and Financial Services, Brussels

Paul WATERSCHOOT, Director, Directorate General XV Internal Market and Financial Services, Brussels

Jörg REINBOTHE, Head of Unit, Directorate General XV Internal Market and Financial Services, Brussels

Délégués/Delegates

Jonathon STOODLEY, First Secretary, Permanent Delegation, Geneva

J. GASTER, Principal Administrator, Directorate General XV Internal Market and Financial Services, Brussels

María MARTIN-PRAT (Ms.), Administrator, Directorate General XV Internal Market and Financial Services, Brussels

Peter BERZ, Administrator, Directorate General I External Relations: Commercial Policy and relations with North America, the far East, Australia and New Zealand, Brussels

Christopher WILKINSON, Adviser, Directorate General XIII "Telecommunications, Information Market and Exploitation of Research", Brussels

George PAPAPAVLOU, Principal Administrator, Directorate General XIII Telecommunications, Information Market and Exploitation of Research, Brussels

Egidio GUERRERI, Administrator, Directorate General XV Internal Market and Financial Services, Brussels

Silke VON LEWINSKI (Ms.), Consultant, Directorate General XV, Brussels

Gordon QUILTY, Trainee, Directorate General XV Internal Market and Financial Services, Brussels

Bjarne HOFF-NIELSEN, Legal Advisor, General Secretariat of the Council of the European Union, Brussels

Keith MELLOR, Principal Administrator, General Secretariat of the Council of the European Union, Brussels

Michiel Frans VAN HULTEN, Administrator, General Secretariat of the Council of the European Union, Brussels

### III. DÉLÉGATIONS OBSERVATRICES/OBSERVER DELEGATIONS

#### ÉTHIOPIE/ETHIOPIA

##### Délégué/Delegate

Mussie DELELEGN AREGA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

#### IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

##### Chef de la délégation/Head of the Delegation

Bozorgmehr ZIARAN, Ambassador, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

##### Délégué/Delegate

Hossein MOEINI MEYBODI, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Chef de la délégation/Head of the Delegation

Angelina BONETTI HERRERA (Sra.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

IV. ORGANISATIONS INTERGOUVERNMENTALES/  
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISATION DE L'UNITÉ AFRICAINE (OUA)/ORGANIZATION OF AFRICAN  
UNITY (OAU)

Abderrahmane BENSID, ambassadeur, représentant permanent, Délégation permanente, Genève

Mustapha CHATTI, attaché à la Délégation permanente, Genève

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET  
LA CULTURE (UNESCO)/UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND  
CULTURAL ORGANIZATION (UNESCO)

Salah ABADA, Chief, Copyright Section, Division of Book and Copyright, Paris

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL (OIT)/INTERNATIONAL  
LABOUR ORGANIZATION (ILO)

Ann D. HERBERT (Mrs.), Sectoral Specialist, Salaried Employees and Professional Workers Branch, Geneva

ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE (OMI)/INTERNATIONAL  
MARITIME ORGANIZATION (IMO)

Ahmed ADIB, Director, Conference Division, London

ORGANISATION MÉTÉOROLOGIQUE MONDIALE (OMM)/WORLD  
METEOROLOGICAL ORGANIZATION (WMO)

Alexandre S. ZAITSEV, Assistant Secretary-General, Geneva

Rodolfo A. DE GUZMAN, Special Assistant to the Assistant Secretary-General, Geneva

S. CHACOWRY, Special Assistant to the Secretary General, Geneva

Tyrone W. SUTHERLAND, External Relations, Office of the Special Assistant to the Secretary-General, Geneva

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Hannu WAGER, Legal Affairs Officer, Intellectual Property and Investment Division, Geneva

UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS (UIT)/INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION (ITU)

Kareem BOUSSAÏD, Head of External Affairs, Genève

Arthur LEVIN, juriste, Genève

V. ORGANISATIONS NON GOUVERNMENTALES/  
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Agence pour la protection des programmes (APP)

Daniel DUTHIL (président), Paris

Didier ADDA (membre du Conseil exécutif), Paris

Guy PERNOT (administrateur), Genève

American Bar Association (ABA)

Ralph OMAN (Chairman, International Copyright Committee, Intellectual Property Law Section), Washington, D.C.

Fred I. KOENIGSBERG (Vice-Chairman), New York (AIPLA)

American Intellectual Property Law Association (AIPLA)

Fred I. KOENIGSBERG (Past President), New York

Asociación Argentina de Intérpretes (AADI)

Gustavo SÁENZ PAZ (Asesor Legal), Buenos Aires

Nelson R. AVILA (Asesor Legal)

Association américaine de marketing cinématographique (AFMA)/American Film Marketing Association (AFMA)

Lorin BRENNAN (Expert), Los Angeles

Lawrence SAFIR (Chairman AFMA Europe), Harrow

Association de gestion internationale collective des oeuvres audiovisuelles (AGICOA)/Association for the International Collective Management of Audiovisual Works (AGICOA)

Florence BERG (Mlle) (juriste), Genève

Association des organisations européennes d'artistes interprètes (AEPO)/Association of European Performers' Organisations (AEPO)

Yngve AKERBERG (Vice President), Huddinge

Xavier BLANC (secrétaire général), Bruxelles

Association des télévisions commerciales européennes (ACT)/Association of Commercial Television in Europe (ACT)

Tom RIVERS (Legal Adviser), London

Carter ELTZROTH (Chairman, IPR Module), Geneva

Association internationale de radiodiffusion (AIR)/International Association of Broadcasting (IAB)

Andrés LERENA (Presidente, Comité Permanente de Derechos de Autor), Montevideo

Association internationale des arts plastiques (AIAP)/International Association of Art (IAA)

Esther BRUNNER-BUCHSER (Mme) (Comité national suisse), Muttenz

Franziska EBERHARD (Mme) (Comité national suisse, directeur adjoint, Pro Litteris),  
Muttenz

Werner STAUFFACHER (Comité national suisse, directeur adjoint, Pro Litteris), Muttenz

Association internationale des auteurs de l'audiovisuel (AIDAA)/International Association of Audio-Visual Writers and Directors (AIDAA)

Françoise HAVELANGE (Mme) (conseiller juridique), Bruxelles

Pennant ROBERTS (président), Bruxelles

Marjut SALOKANNEL (Ms.) (Independent Expert), Helsinki

Association internationale pour la promotion de l'enseignement et de la recherche en propriété intellectuelle (ATRIP)/International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP)

André FRANÇON (président), Paris



Association internationale pour la protection de la propriété industrielle (AIPPI)/International Association for the Protection of Industrial Property (AIPPI)  
Gunnar Wilhelm Gösta KARNELL (President of the Copyright Committee, Stockholm School of Economics), Stockholm  
Joanna SCHMIDT-SZALEWSKI (Mme) (professeur à la Faculté de droit), Lyon

Association littéraire et artistique internationale (ALAI)/International Literary and Artistic Association (ALAI)  
Pierre-Henri DUMONT (membre du Comité exécutif, président de la Société suisse des auteurs)  
Victor NABHAN (président), Québec  
Adolphe DIETZ (Vice-President), Munich  
Gunnar Wilhem Gösta KARNELL (Vice-President), Stockholm  
André FRANÇON (secrétaire général), Paris

Business Software Alliance (BSA)  
Allen DIXON (European Counsel), London  
Daniel BURTON (Vice President, Government Affairs, Novell)  
John FRANK (Vice President), Paris  
Marie-Thérèse HUPPERTZ (Mme) (Vice-President), London  
Eric KOENIG (Vice President), Paris  
Kevin LARA  
Jeffrey STEINHARDT (Vice-President), Washington D.C.  
John Peter BRITTON (Copyright Consultant), Richmond  
Timothy B. HACKMAN (Director of Public Affairs, IBM), Washington, D.C.  
George SPIX (Member), Redmond

Chambre de commerce internationale (CCI)/International Chamber of Commerce (ICC)  
Jacques COMBEAU (Chairman, Commission on Intellectual and Industrial Property), Paris  
Daphne YONG-D'HERVÉ (Mrs.) (Head of Division, Department of Policy Commissions), Paris  
Daniel E. KRAUS (Attorney-at-Law), Geneva

Comité "Actores, Intérpretes" (CSAI)  
Julian GRIMAU (Director General), Madrid  
Juan Luis SANZ POLANCO (Presidente), Madrid  
Abel MARTÍN (Expert), Madrid

Commercial Internet Exchange (CIX)  
Barbara DOOLEY (Ms.) (Executive Director), Herndon  
Ronald L. PLESSER (Legal Counsel, Piper Marbury), Washington, D.C.

David PETRAITIS (Special Advisor)  
Timothy CASEY (Chief Technology Counsel, MCI Communications)  
Gary SLAIMAN (Regulatory and Legislative Counsel, MFS UUNET)  
Alan SUTIN (Florida Internet Service Providers Association, Greenberg & Traurig)  
Glee Harrah CADY (Ms.) (Manager, Public Policy, Netcom On-Line Communications Services), San José  
Sally WEATHERALL (Ms.) (Solicitor, UUNET PIPEX), Cambridge

Computer & Communications Industry Association (CCIA)

David NIMMER (Counsel, Irell & Manella), Los Angeles  
Gregory GORMAN (Government Affairs Manager), Washington, D.C.  
Peter M.C. CHOY (Member), Mountain View (United States of America)

Confédération internationale des éditeurs de musique (CIEM)/International Confederation of Music Publishers (ICMP)

Jenny VACHER-DESVERNAIS (Mme) (secrétaire générale), Paris

Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs (CISAC)/International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC)

Thierry DESURMONT (président de la Commission juridique et de législation), Neuilly-sur-Seine  
J. Alexis ZIEGLER (Secretary General), Paris  
Ralph OMAN (ABA-Chairman, International Copyright Committee, Intellectual Property Law Section), Washington, D.C.  
Ndéné NDIAYE (conseiller), Paris  
Antonio DELGADO (Legal Counsellor, Legal and Legislation Committee), Madrid

Congrès des écrivains européens (EWC)/European Writers' Congress (EWC)

Diane Heather ROSENBLATT (Mrs.) (Secretary, British Copyright Council), London  
Päivi LIEDES (Mrs.) (General Secretary, Union of Finnish Writers), Helsinki  
Christopher ZIELINSKI ((Secretary General) (ALCS), London

Conseil européen des chambres de commerce américaines (ECACC)/European Council of American Chambers of Commerce (ECACC)

Francis URBANY (Executive Director, International Relations), Brussels  
Karen POSSNER (Ms.) (Executive Director, Federal Relations), Brussels

Conseil francophone de la chanson (CFC)

Serge PROVENÇAL (directeur général), Montréal  
Dominique THIANGE (Mme) (Direction Europe), Bruxelles

Conseil international des associations de design graphique (ICOGRADA)/International Council of Graphic Design Associations (ICOGRADA)

Geoffrey ADAMS (Advisor), London

Adrian STERLING (Professor), London

Conseil international des sociétés de design industriel (ICSID)/International Council of Societies of Industrial Design (ICSID)

Geoffrey ADAMS (Adviser/Consultant, International Writers Guild (IWG)), London

Adrian STERLING (Professor), London

Conseil international des unions scientifiques (CIUS)/International Council of Scientific Unions (ICSU)

Jérôme H. REICHMAN (Professor of Law)

Copyright Research and Information Center (CRIC)

Masashi TANANO (Chairman, Steering Committee, Director General, (GEIDANKYO), Japan Council of Performers' Organization), Tokyo

Shinji MATSUMOTO (Member of the International Cooperation Committee, Executive Director, (GEIDANKYO)), Tokyo

Kotau FURUKAWA (Director General, Japan Actors Union), Tokyo

Yukifusa OYAMA (Member, International Cooperation Committee), Tokyo

Mitsue DAIRAKU (Ms.) (Associate Professor, Hokuriku University)

Educators' Ad Hoc Committee on Copyright Law (ECCL)

Adam EISGRAU (Legislative Counsel, American Library Association), Washington, D.C.

Electronic Industries Association (EIA)

Seth GREENSTEIN (Attorney), Washington, D.C.

Jonathan POTTER (Attorney-Advisor, Weil, Gotshal & Manges), Washington, D.C.

European Bureau of Library, Information and Documentation Associations (EBLIDA)

Emanuella GIAVARRA (Ms.) (Copyright Advisor), The Hague

Frode BAKKEN (President, Norwegian Library Association), Skien

European Cable Communications Association (ECCA)

Peter KOKKEN (Secretary General), Brussels

European Committee for Interoperable Systems (ECIS)

Philippe WACKER (secrétaire général), Bruxelles

Thomas VINJE (Legal Advisor), Brussels

Simon AWDE (Treasurer)

Peter M.C. CHOY (Member), Mountain View (United States of America)  
Stephen Fremont CLAYTON (Member), Bagshot  
James Vincent DOODY (Member, Executive Committee), Santa Clara  
Ulrike WEINBRENNER (Ms.) (Member), Munich  
Sakari AALTO (Legal Advisor), Finland

European Project-Digital Video Broadcasting (DVB)  
Carter ELTZROTH (Chairman, IPR Module), Geneva

Fédération américaine des artistes de télévision et de radio (AFTRA)/American Federation of Television and Radio Artists (AFTRA)  
Reed FARRELL (Former President), Tucson  
Arthur J. LEVINE (Copyright Counsel), Washington, D.C.

Fédération américaine des musiciens des États-Unis et du Canada (AFM)/American Federation of Musicians of the United States and Canada (AFM)  
Arthur J. LEVINE (Copyright Counsel), Washington, D.C.

Fédération européenne des réalisateurs de l'audiovisuel (FERA)/Federation of European Audiovisual Directors (FERA)  
João CORREA (secrétaire général), Bruxelles  
Wim VERSTAPPEN (vice-président de GNS), Bruxelles

Fédération ibéro-latino-américaine des artistes interprètes ou exécutants (FILAIÉ)/Ibero-Latin-American Federation of Performers (FILAIÉ)  
Luis COBOS PAVON (President), Madrid  
Miguel PÉREZ SOLÍS (Asesor Jurídico), Madrid  
David LÓPEZ ALVAREZ (Titular Comunicación), Madrid

Fédération internationale d'information et de documentation (FID)/International Federation for Information and Documentation (FID)  
Thomas C. VINJE (Legal Advisor), Brussels  
Emanuela REALE (Ms.) (Researcher, Istituto di studi sulla ricerca e documentazione scientifica, CNR), Rome

Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI)/International Federation of the Phonographic Industry (IFPI)  
Isabelle ROUDARD (Mme) (consultant)  
Lewis FLACKS (Director of Legal Affairs), London  
Nicholas GARNETT (Director General), London  
Frederic GOLDSMITH (Director of Legal Affairs, SNEP), France

Frances SEGHERS (Mme) (Vice President, Government Affairs), Brussels  
Denis DE FREITAS (Intellectual Property Consultant, British Copyright Council), London  
Jiro IMAMURA (Deputy Manager, Copyright Division, Recording Industry Association of Japan, RIAJ), Tokyo  
Frances MOORE (Ms.) (Director)  
Bianka KORTLAN (Ms.) (Regional Director, Eastern Europe), Warsaw  
Funkazi KOROYE- (Ms.) (Legal Adviser), London  
Guy MARIOTT (Director), New York  
Olivia REGNIER (Ms.) (Legal Adviser, European Office)  
Brigitte LINDNER (Ms.) (Legal Adviser), London  
Arto ALASPÄÄ (Managing Director, IFPI Finland), Helsinki  
Sukumar SHIDORE (Secretary General, Indian Music Industry), Bombay  
Norbert THUROW (Director, IFPI Germany), Hamburg  
Martin SCHAEFER (Senior Legal Adviser, German Group), Hamburg  
João Carlos MULLER CHAVES (Observer), Rio de Janeiro  
Philippe Jean-Paul KERN (directeur des affaires européennes, POLYGRAM), Bruxelles

Fédération internationale de la vidéo (IVF)/International Video Federation (IVF)

Isabelle ROUDARD (Ms.) (Legal Consultant)  
Ivan HODAC (Senior Vice-President), Brussels  
Dean Scott MARKS (Legal Advisor), New York

Fédération internationale des acteurs (FIA)/International Federation of Actors (FIA)

Katherine SAND (Ms.) (General Secretary), London  
Sallie WEAVER (Ms.) (Executive Administrator, Screen Actors Guild), New York  
Tomas BOLME (President, Svenska Teaterförbundet)  
Bjørn HØBERG-PETERSEN (Legal Counsel, Danish Actors' Association),  
Copenhagen  
Peter BORK (President, Danish Actors' Association), Frederiksberg  
Mikael WALDORFF (Advisor, Danish Actors' Association), Copenhagen  
Lucie BEAUCHEMIN (Ms.) (consultante, affaires publiques), Québec  
Alexander CRAWLEY (President, ACTRA), Toronto  
Stephen A. WADDELL (National Executive Director, ACTRA), Toronto  
María Eugenia PENAGOS (Mrs.) (President, Círculo Colombiano de Artistas)  
François PARROT (Syndicat français des artistes-interprètes), Paris  
Liv BJØRGUM (Ms.) (Vice-President, Norsk Ballettforbund), Oslo  
Ili GORLIZKI (Chairman, Eshkolot), Tel Aviv  
John T. MC GUIRE (Screen Actors' Guild)

Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques (FIAB)/International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)

Sandy NORMAN (Ms.) (Adviser on Copyright, Library Association, Information Services),  
London  
Jamie WODETZKI (Solicitor, Minter Ellison, Lawyers), Canberra  
A. M. EISGRAU (Legislative Counsel, American Library Association), Washington, D.C.

Fédération internationale des associations de distributeurs de films (FIAD)/International Federation of Associations of Film Distributors (FIAD)

Gilbert GRÉGOIRE (président adjoint), Paris

Fédération internationale des associations de producteurs de films (FIAPF)/International Federation of Film Producers Associations (FIAPF)

André CHAUBEAU (directeur général), Paris

Nathalie PIASKOWSKI (Mme) (adjointe du directeur général), Paris

Alexandra SILVESTRO (Mrs.) (Director, Legal Affairs), Brussels

Yvon THIEC (conseiller), Bruxelles

Chris MARCICH (Sr. Vice-President), Brussels

Fédération internationale des éditeurs de journaux (FIEJ)/International Federation of Newspaper Publishers (FIEJ)

Michel GODMER (President, Copyright Committee), Brussels

Julius WALLER (Director FAEP), Brussels

Fédération internationale des journalistes (FIJ)/International Federation of Journalists (IFJ)

Ale WILÖF (juriste), Stockholm

Fédération internationale des musiciens (FIM)/International Federation of Musicians (FIM)

John MORTON (President), Longfield

Raimo VIKSTRÖM (Vice-President, Finnish Musicians Union), Helsinki

Rolf DÜNNWALD (Expert), Hamburg

Jean VINCENT (General Secretary), Zurich

Fédération internationale des organismes gérant les droits de reproduction (IFRRO)/International Federation of Reproduction Rights Organizations (IFRRO)

Tarja KOSKINEN-OLSSON (Mrs.) (Chairman), Helsinki

Fédération mondiale des écoles de musique (FMEM)/World Federation of Music Schools (WFMS)

Bernard GILLER (président), Genève

Nicole GUY (Mme) (secrétaire générale), Genève

Groupement européen représentant les organismes de gestion collective des droits des artistes interprètes ou exécutants (ARTIS GEIE)

Luis COBOS (President), Madrid

François PARROT (secrétaire général), Paris

Isabelle PROST (Mme) (représentante permanente), Bruxelles

Frédéric BARD (administrateur), Paris

Patrick BOIRON (président du Directoire, ADAMI)

Information Industry Association (IIA)

Morton David GOLDBERG (Counsel), New York

Nancy MASON (Ms.) (Corporate Member), Washington, D.C.

Information Technology Association of America (ITAA)

Marc PEARL (General Counsel, Vice-President), Arlington

Marilyn CADE (Ms.) (Director, Technology Infrastructure Advocacy), Washington, D.C.

Elizabeth GASSTER (Ms.) (Director and Attorney, Federal Government Affairs),  
Washington, D.C.

Theresa SWINEHART (Ms.) (Staff Consultant), Washington, D.C.

Peter HARTER (Netscape Communications Corp., Public Policy Counsel), Mountain View

Hugo D. MARÍAS (VP International Public Affairs), Buenos Aires

Institut Max-Planck de droit étranger et international en matière de brevets, de droit d'auteur et de la concurrence (MPI)/Max-Planck-Institute for Foreign and International Patent, Copyright and Competition Law (MPI)

Adolf DIETZ (Head of Department), Munich

Institute of Intellectual Property (IIP)

Toyomaro YOSHIDA (Executive Director), Tokyo

Hiroshi SAITO (Professor, University of Tsukuba), Tokyo

Noboru TOYAMA (Researcher), Tokyo

Intellectual Property Institute (CLIP)

Michael F. FLINT (Chairman of Council), London

Intellectual Property Owners (IPO)

Morton David GOLDBERG (Chairman, Copyright Committee), New York

Interactive Services Association (ISA)

Bruce JOSEPH (Adviser; Partner, Wiley, Rein & Fielding), Washington, D.C.

International Affiliation of Writers Guilds (IAWG)

Margaret CONE (Ms.) (Lawyer), Los Angeles

Lynn ROTH (Ms.) (Board of Directors), Los Angeles

International Alliance of Orchestra Associations (IAOA)

Anne-Marie BALET (Mme) (secrétaire général de l'Union des théâtres romands), Lausanne

International Intellectual Property Alliance (IIPA)

Steven J. METALITZ (General Counsel), Washington, D.C.

Internationale des médias et du spectacle (MEI)/Media and Entertainment International (MEI)

Jim WILSON (General Secretary), Brussels

Japan Compact Disk Rental Commerce Trade Association (JCD)

Osamu WAKAMATSU (Managing Director), Tokyo

Akiko TOMITA (Interpreter), Tokyo

Japan Electronic Industry Development Association (JEIDA)

Takao MATSUDA (Vice-Chairman, Committee on Intellectual Property Right), Tokyo

Masahiro KAMEI (Member, Committee on Intellectual Property Right), Kawasaki

Osamu KIKUCHI (Member, Committee on Intellectual Property), Tokyo

Yoshiaki TAKAHASHI (Member, Committee on Intellectual Property Right), Tokyo

Hideo ISSHIKI (Manager, Committee on Intellectual Property), Tokyo

Kaname MORI (Member, Committee on Intellectual Property Right), Tokyo

Morihiro OKAMOTO (Member, Committee on Intellectual Property Right), Tokyo

Masanobu KATOH (Advisor, Committee on Intellectual Property Right), Tokyo

National Association of Broadcasters (NAB)

Benjamin F.P. IVINS (Assistant General Counsel), Washington, D.C.

National Music Publishers' Association (NMPA)

Frank Sears RITTMAN (International Business Administrator), New York

Jenny T. VACHER-DESVERNAIS (Mrs.) (Legal-Advisor)

North American National Broadcasters Association (NANBA)

Erica REDLER (Ms.) (Senior Legal Counsel, Canadian Broadcasting Corporation,  
(CBC)), Ottawa

Tony SCAPILLATI (Executive Director, Canadian Broadcasters Rights Agency), Toronto



Software Information Center (SOFTIC)

Ayano UCHIDA (Researcher, Research and Investigation Department), Tokyo  
Koki MORITANI (General Manager, Research and Investigation Department), Tokyo

Software Publishers Association (SPA)

Mark TRAPHAGEN (Vice President and Counsel, Intellectual Property and Trade Policy), Washington, D.C.

Union de radiodiffusion Asie-Pacifique (ABU)/Asia-Pacific Broadcasting Union (ABU)

Zhong Dong NIU (Principal Staff Member, Department of Law and Regulations, Ministry of Radio, TV and Film), Beijing

Union des radiodiffusions des Caraïbes (CBU)/Caribbean Broadcasting Union (CBU)

Patrick COZIER (Secretary General), St. Michael  
Leon MITCHEL (Managing Director), Kingston

Union des radiodiffusions et télévisions nationales d'Afrique (URTNA)/Union of National Radio and Television Organizations of Africa (URTNA)

Madjiguène DIOUF-MBENGUE (Mme) (conseiller juridique de l'URTNA-Dakar), Dakar  
Hezekiel OIRA (Head, Legal Department, Kenya Broadcasting Corporation), Nairobi  
Thomas SONE (chef du Service juridique, Cameroun Radio Télévision), Yaoundé

Union européenne de radio-télévision (UER)/European Broadcasting Union (EBU)

Werner RUMPHORST (Director, Legal Affairs), Geneva  
Britta KÜMMEL (Ms.) (Chairman, Copyright Group, Vice-Chairman, Legal Committee, Head, Copyright Office, Denmark Radio), Copenhagen  
Moira BURNETT (Ms.) (Legal Adviser, Department of Legal Affairs), Geneva

Union internationale des éditeurs (UIE)/International Publishers Association (IPA)

J. Alexis KOUTCHOUMOW (secrétaire général), Genève  
Charles CLARK (General Counsel, (IPCC)), Genève  
Benoît MÜLLER (Legal Adviser), Genève  
Alexis LEFEBVRE (secrétaire, (STM))

United States Telephone Association (USTA)

Larry CLINTON (Associate Vice-President for Large Company Affairs), Washington, D.C.  
Aubrey SARVIS (Vice-President), Washington, D.C.  
Karen POSSNER (Ms.) (Executive Director, Bellsouth Corporation), Washington, D.C.

Francis URBANY (Executive Director, International and Agency Relations, Bell South),  
Brussels

Nancy MASON (Ms.) (Executive Director of Congressional Affairs), Washington, D.C.

David NIMMER (Counsel, Irell & Manella), Washington, D.C.

Video Software Dealers Association (VSDA)

Crossan R. ANDERSEN (Vice-President and General Counsel), Encino

VI. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE  
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/  
INTERNATIONAL BUREAU OF  
THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO):

Arpad BOGSCH, directeur général/Director General

Mihály FICSOR, sous-directeur général/Assistant Director General

Francis GURRY, conseiller juridique par intérim/Legal Counsel a.i.

Richard OWENS, directeur de la Division de la coopération pour le développement (législation  
en matière de droit d'auteur)/Director, Development Cooperation (Copyright Law) Division

Jørgen BLOMQVIST, chef de la Section du droit d'auteur (législations nationales)/Head,  
Copyright (National Legislation) Section

Patrick MASOUYÉ, chef de la Section du droit d'auteur (projets spéciaux et  
planification)/Head, Copyright (Special Projects and Planning) Section

Larry ALLMAN, chef de la Section du droit d'auteur (traités internationaux)/Head, Copyright  
(International Treaties) Section

Boris KOKIN, juriste principal à la Section du droit d'auteur (législations nationales)/Senior  
Legal Officer, Copyright (National Legislation) Section

Edward KWAKWA, conseiller juridique adjoint/Assistant Legal Counsel

Christine HUBLIN (Mlle), juriste à la Section du droit d'auteur (législations nationales)/Legal  
Officer, Copyright (National Legislation) Section

[Fin du document/  
End of document]